BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-1803-6/22
Sarajevo, 04.08.2022. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača AERO-EXCLUSIVE d.o.o. Sarajevo, broj: 1289/22 od 27.06.2022. godine, izjavljenoj na Rješenje broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022. godine, Ugovornog organa: Ured za veterinarstvo BiH, u postupku javne nabavke kompjuterskog materijala, na osnovu čl.104 i čl. 111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl. 230. stav 2. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 04.08.2022. godine, donio je:

R J E Š E NJ E

1. Usvaja se žalba ponuđača AERO-EXCLUSIVE d.o.o. Sarajevo, broj: 1289/22 od 27.06.2022. godine, izjavljena na Rješenje broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022. godine, Ugovornog organa: Ured za veterinarstvo BiH, u postupku javne nabavke kompjuterskog materijala i poništava se:

- Rješenje broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022. godine, te predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak.

2. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM ponuđača izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

O B R A Z L O Ž E NJ E

Žalitelj AERO-EXCLUSIVE d.o.o. Sarajevo izjavio je žalbu broj: 1289/22 od 27.06.2022. godine na Rješenje broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022. godine, Ugovornog organa: Ured za veterinarstvo BiH, u postupku javne nabavke kompjuterskog materijala, koju je ugovorni organ zajedno sa izjašnjenjem proslijedio ovom organu, te je ista kod ovog organa zaprimljena na dan 01.07.2022. godine.

Žalitelj u žalbi ističe da...je Ugovorni organ Ured za veterinarstvo BiH donio je Rješenje broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022 godine u konkurentskom postupku javne nabavke kompjuterskog, kojim je usvojena žalba izjavljena od strane ponuđača Sony & Computers d.o.o Bijeljina. Naime, u Rješenju,ugovorni organ je ocijenio sve navode

žalitelja kao osnovane, te poništio Odluku o ozboru najpovoljnijeg ponuđača broj 07-4-1-50-4-448-14/22 od 30.05.2022. godine, kojom je kao najpovoljniji ponuđač izabran „Aero-Exclusive" d.o.o. Sarajevo (u daljem tekstu: žalitelj)
Ugovorni organ u ožalbenom Rješenju usvojio je žabene navoda žalitelja Sony & Computers d.o.o. kao osnovane, pritom propuštajući obavezu da obrazloži razlog usvajanja za svaki ožalbeni navod. U žalbenim navodima Sony & Computers d.o.o. navodi kako Tehničku specifikaciju određenog proizvoda može dati isključivo proizvođač koji taj proizvod stavlja na tržište.

Žalbeni navod je potpuno paušalan, bez dokaznog materijala te je u navedenom postupku javne nabavke irelevantan obzirom da je Ugovorni organ u uslovima naveo kako slijedi:

Stavka 11. stav B) „ ...Uz dostavljene uzorke potrebno je dostaviti tehničku specifikaciju svih dostavljenih tonera, a na svakom dostavljenom uzorku potrebno je naznačiti redni broj iz ponude."

Imajući u vidu da su postupci javnih nabavki strogo formalni postupci, te da je ponuđač obavezan dostaviti dokaze na način kako je to predviđeno tenderskom dokumentacijom, ponuđač „Aero-Exclusive"d.o.o. je u potpunosti postupio po zahtjevima Ugovornog organa iz tenderske dokumentacije, dostavljajući tehničku specifikaciju robe, koja je između ostalog dostupna na online platformama proizvođača robe, pri čemu nije prekršena nijedna odredba tenderske dokumentacije, te ista sadrži sve podatke potrebne Ugovornom organu da utvrdi da ponuđeni artikli odgovaraju traženim specifikacijama. Ugovorni organ nije zahtijevao dostavljanje tehničke specifikacije izdate od strane proizvođača, te samim time je žalbeni navod Sony & Computers d.o.o. neosnovan.

Nadalje u istom navodu Sony & Computers d.o.o. navodi kako se na dostavljenim tehničkim listovima ne vidi cijela fotografija, već samo naziv sa deklaracije i robna marka, grubo zanemarujući činjenicu da dostavljanje fotografija ponuđenih roba nije bilo obavezno niti zahtijevano tenderskom dokumentacijom, te je samim tim ovaj dio žalbenog navoda potpuno proizvoljan, očito umetnut u nedostatku zakonitih dokaza za pobijanje ožalbene Odluke.

U drugom žalbenom navodu Sony & Computers d.o.o. navodi da žalitelj-ponuđač „Aero-Exclusive" d.o.o. nije dostavio prevode ovlaštenog sudskog tumača za deklaracije uzoraka i dijelove specifikacije koje su dostavljene na engleskom jeziku.

Navedeni žalbeni navod je prvenstveno apsurdan, ponovno ukazujući na nedostatak dokaznog materijala u cilju pobijanja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, a shodno tome neosnovan i posve paušalan, shodno činjenici da žalitelj u ponudi nije dostavio ništa od dokaznog materijala na engleskom jeziku. Jedini dio „engleskog jezika" prikazan je na fotografijama uzoraka, koje su stavljene u ciiju lakšeg raspoznavanja robe, pri čemu fotografija proizvoda ne predstavlja document, te samim tim istu nije potrebno ni prevoditi.

Shodno svemu navedenom, jasno je da su žalbeni navodi Sony & Computers d.o.o. neosnovani, proizvoljno konstruisani u cilju pobijanja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, te vršenja pritiska na Ugovorni organ da Ugovor dodijeli njemu, konstantno zaobilazeći činjenice da ponuda Sony & Computers d.o.o. nije ispravna, te ju je Ugovorni organ već ranije odbacio Odlukom po žalbi žalitelja, obzirom da je Sony & Computers d.o.o. u ponudi propustio da dostavi tražene dokaze iz tačke 10 TD iSvi ispitni izvještaji se moraju odnositi isključivo na svaki pojedinačno ponuđeni ekvivaletni toner (za svaki model tonera potreban je pojedinačan ispitni izvještaj), te ie u ponudi dostavio ispitne izvještaje za samo 3 ekvivalentna tonera. a ponudio ie 13 ekvivalentnih tonera, čime ie postupio suprotno formalnim zahtjevima TD. Sony 8t Computers d.o.o. su također u ponudi dostavili uzorke suprotno načinu na koji je ugovorni organ zahtijevao tenderskom dokumentacijom, kao i

nepotpune te neprevedene tehničke specifikacije i to za 3 tonera, dok za ostale nije dostavljeno traženo).

Nastavno svemu jasno je da je pobijano Rješenje Ugovornog organa neprihvatljivo te nezakonito, uzimajući u obzir posebno činjenicu da je Ugovorni organ prihvatio kao osnovane žalbene navode Sony & Computers d.o.o., nakon navodnog ponovnog pregleda ponude žalitelja, a da u istom procesu nije utvrdio da su navodi paušalni i proizvoljni bez jasnog uporišta u zakonu ili zahtjevima tenderske dokumentacije.

Postavlja se pitanje na koji načinje ustvari Ugovorni organ odlučivao po žalbi Sony & Computers d.o.o., obzirom da u Rješenju nije navedeno nijedno obrazloženje uz usvajanje žalbenih navoda, a isto ugovorni organ nije ni mogao obrazložiti upravo zbog činjenice da žalbeni navode koje je naveo Sony & Computers d.o.o. ne postoje, te su potpuno proizvoljni.

Navedeno također nameće sumnju da Ugovorni organ vrši preferiranje Sony & Computers d.o.o., te na svaki način pokušava istom dodijeliti ugovor. Dokaz ovome je prva Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača kojom je izabran Sony & Computers d.o.o. iako potpuno neispravne ponude, te je ista odluka poništena žalbom žalitelja. Ugovorni organ je uprkos svemu navedenom, svejedno usvojio žalbu Sony & Computers d.o.o. na Odluku o izboru „Aero-Exclusive" d.o.o. kao najpovoljnijeg ponuđača, iako neosnovana i bez dokaza, potpuno proizvoljnu, očito u cilju da istom obezbjedi ponovnu dodjelu Ugovora iako je svjestan svih nepravilnosti u njihovoj ponudi, te zaključno svemu Ugovorni organ I grubo krši odredbe Zakona o javnim nabavkama."

U vezi sa navedenim ugovorni organ u svom izjašnjenju na žalbu navodi:

„Ugovorni organ analizirajući prvi žalbeni navod, te uvidom u ponudu ponuđača Aero Exclusive d.o.o. utvrdio je da ponuđač tom tačkom Tenderske dokumentacije ispunjava uslove i da je ova tačka žalioca Sony&Computers d.o.o. potpuno neosnovana. Tenderska dokumentacija Ugovornog organa ne zahtjeva tehničku specifikacifiju izdatu od strane proizvođača. Mišljena smo da ovaj žalbeni navod treba uvažiti ali da sam po sebi nije dovoljan kako bi se žalba prihvatila kao osnovana. Nadalje u istom navodu Sony & Computers d.o.o. navodi kako se na dostavljenim tehničkim listovima ne vidi cijela fotografija, već samo naziv sa deklaracije i robna marka, grubo zanemarujući čnjenicu da dostavljanje fotografija ponuđenih roba nije bilo obavezno niti zahtijevano tenderskom dokumentacijom, te je samim tim ovaj dio žalbenog navoda potpuno proizvoljan, očto umetnut u nedostatku zakonitih dokaza za pobijanje ožalbene Odluke. Ugovorni organ je mišljena da je ponuđač bio dužan dostaviti detaljne tehničke specifikacije koje je dostavio fotografijom, samim tim traženo je da da fotografije budu jasno vidljive, sto je ukraćeno činjenicom da je ponuđač poslao samo nečitke dijelove fotografija.

U drugom žalbenom navodu Sony & Computers d.o.o. navodi da „žaljitelj-ponuđač „.Aero-Exclusive" d.o.o. nije dostavio prevode ovlaštenog sudskog tuma& za deklaracije uzoraka i dijelove specifikacije koje su dostavljene na engleskom jeziku."

Tehničke specifikacije koje je dostavio ponuđač Aero Exclusive d.o.o. Sarajevo prikazane su nečitkim fotografijama pakovanja tonera koje su na engleskom jeziku. Ugovorni organ je zahtijevao za svaki dokument prevod ovlaštenog sudskog tumača a kako je tehnička specifikacija bila prikazana Fotografijom Ugovorni organ smatra da je bilo nužno dostaviti i prevod ovlašteniog sudskog tumača. Samim tim, mišljena smo da se ovaj žalbeni navod treba odbiti kao neosnovan.

Dalji navodi žalioca su:

Shodno svemu navedenom, jasno je da su žalbeni navodi Sony Computers d.o.o. neosnovani, proizvoljno konstruisani u cilju pobijanja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, te vršenja

pritiska na Ugovorni organ da Ugovor dodijeli njemu, konstantno zaobilazeći činjenice da ponuda Sony & Computers d.o.o. nije ispravna, te ju je Ugovorni organ već ranije odbacio Odlukom po žalbi žalitelj a, obzirom da je Sony & Computers d.o.o. u ponudi propustio da dostavi tražene dokaze iz tačke 10 TD

(Svi Ispitni Izvještaji su se morali odnositi isključivo na svaki pojedinačno ponuđeni ekvivalelni toner (za svaki model tonera potreban je pojedinačan ispitni izvještaj). Te je u ponudi dostavio izvieštaie za samo 3 ekvivalentna tonera. a ponudio ie 13 ekvivalentnih tonera. Cime je postupio suprotno formalnim zahtjevima TD. Sony & Computers d.o.o. su također u ponudi dostavili uzorke suprotno načinu na koji je ugovorni organ zahtijevao tenderskom dokumentacijom, kao i nepotpune te neprevedene tehničke specifikacije i to za 3 tonera. dok za ostale nije dostavljeno traženo).

Nastavno svemu jasno je da je pobijano Rješenje Ugovornog organa neprihvatljivo te nezakonito, uzimajući u Obzir posebno činjenicu da je Ugovorni organ prihvatio kao osnovane žalbene navode Sony & Computers d.o.o., nakon navodnog ponovnog pregleda ponude žalitelja, a da u istom procesu nije utvrdio da su navodi paušalni i proizvoljni bez jasnog uporišta u zakonu ili zahtjevima tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ nije imao namjeru Rješenjem po žalbi broj: 07-4-1-50-4-448-14/22 od 30.05.2022. godine ugovor dodjeliti niti jednom ponuđaču, nego poništiti postupak i isti ponovo pokrenuti. Istog smo mišljenja da ponuda ponuđača Sony&Computers d.o.o. Bijeljina ne zadovoljava uslove Tenderskom dokumentacijom ali naknadom provjerom utvrdili smo da ni ponuda ponuđača Aero Exclusive d.o.o. Sarajevo ne ispunjava sve zahtjeve tražene Tenderskom dokumentacijom. Ponuđači su u ponudi dostavili uzorke suprotno načinu na koji je ugovorni organ zahtijevao tenderskom dokumentacijom, kao i nepotpune te neprevedene tehničke specifikacije i to za 3 tonera, dok za ostale nije dostavljeno traženo. Zbog navedenog Ugovorni organ je mišljenja da se žalba ne treba uvažiti kako bi se postupak mogao okončati. (Ovakav stav zauzeo je i Sud Bosne i Hercegovine u Presudi broj: SI 3 U 027321 18 U, Sarajevo od 30.12.2019. godine.)

Vezano za isticanje žalitelja u vezi sa favorizovanjem određenog ponuđača, Ugovorni organ kroz sve prethodno navedeno mišljena je da su ovi žalbeni navodi potpuno neosnovani. Počevši od činjenice da žalilac Aero Exclusiv d.o.o. navodi da Ugovorni organ preferira ponuđača Sony&Comoputers d.o.o. Bijeljina a niti jednom Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača u ovom predmetu javne nabavke nije bio izabran isti. Prvom Odlukom koju pominje žalilac broj: 07-4-1-50-4-448-8/22, od 07.04.2022. godine Ugovorni organ je izbarao ponuđača Aero Exclusive d.o.o. Sarajevo kao najpovoljnijeg. Međutim, žalbom od izabranog ponuđača Odluka je poništena. Prema svemu navedenom može se utvrditi da Ugovorni organ ne preferira niti jednog ponuđača i da je namjera Ugovornog organa da se ispravi greška poništavanjem postupka i ponovnim pokretanjem istog koji bi omogućio jednakost između ponuđača."

Ugovorni organ je postupio u skladu sa članom 110. Zakona o javnim nabavkama te je izjavljena žalba odgodila nastavak postupka javne nabavke za predmetni postupak do donošenja odluke Ureda za razmatranje žalbi.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH

i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučeno je kao u dispozitivu.

Polazeći od navoda žalitelja koji ističe .. „da je Ugovorni organ donio Rješenje broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022 godine u konkurentskom postupku javne nabavke kancelarijskog materijala, kojim je usvojena žalba izjavljena od strane ponuđača Sony & Computers d.o.o Bijeljina. Naime, u Rješenju, ugovorni organ je ocijenio sve navode žalitelja kao osnovane, te poništio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 07-4-1-50-4-448-14/22 od 30.05.2022. godine, kojom je kao najpovoljniji ponuđač izabran „Aero-Exclusive" d.o.o. Sarajevo.
Ugovorni organ u ožalbenom Rješenju usvojio je žabene navoda žalitelja Sony & Computers d.o.o. kao osnovane, pritom propuštajući obavezu da obrazloži razlog usvajanja za svaki ožalbeni navod...ovaj organ uvidom u spis je utvrdio da je Ugovorni organ u osporenom Rješenju broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022. godine, na žalbene navode žalitelja Sony & Computers d.o.o. u prethodnoj žalbi na Odluku o izboru, naveo slijedeće:
»Postupajući po navedenoj žalbi, te analizom žalbenih navoda Komisija za javnu nabavku, imenovana Rješenjem broj: 07-4-1-50-4-448-12/22 od 11.05.2022. godine, uvidom u ponudu ponuđača Aero Exclusiv d.o.o. Sarajevo, utvrdila je da su žalbeni navodi opravdani«

Sagledavši sve u cjelini ovaj organ ističe:

Članom 100 stav (3) Zakona propisano je da ukoliko ugovorni organ utvrdi da je žalba blagovremena,dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica, ugovorni organ, razmatrajući žalbu, može utvrditi da je ona djelimično ili u cijelosti osnovana i svojim rješenjem ispraviti radnju, preduzeti činjenje ili može postojeću odluku ili rješenje staviti van snage i zamijeniti je drugom odlukom ili rješenjem, ili poništiti postupak javne nabavke, te o tome obavijestiti učesnike u postupku javne nabavke na način određen ovim zakonom, u roku od pet dana od dana prijema žalbe.

Iz predmetnog spisa utvrđeno je da je žalba izjavljena na Rješenje broj: 07-4-1-50-4-448-21/22 od 20.06.2022 godine, čiji način donošenja ali i meritum istog spori žalitelj. Ugovorni organ je predmetnim Rješenjem usvojio sve žalbene navode ponuđača Sony & Computers d.o.o Bijeljina, pri čemu nije obrazložio niti jedan žalbeni navod, konstatujući samo „da su žalbeni navodi opravdani."
Napominjemo da stanje spisa upućuje na nepravilnosti i nedostatke uočene prilikom provođenja predmetnih radnji postupka, a obzirom da se u postupku nije vodilo računa o pravilima postupka koja su od uticaja na rješenje stvari. U konkretnom slučaju ugovorni organ je svojim Rješenjem utvrdio osnovanost žalbe ponuđača Sony & Computers d.o.o Bijeljina, navodeći da su žalbeni navodi opravdani, te iste nije obrazložio, čime je propustio uvjeriti ovaj organ u istinitost svoje odluke.

Posmatrajući odluku u cjelini iz obrazloženja iste nije vidljivo obrazloženje u pogledu osnovanosti žalbenih navoda obzirom da ugovorni organ samo konstatuje „da su navodi opravdani" ne dajući nikakvu argumentaciju za navedeno niti navodi na koji način će biti nastavljen postupak predmetne javne nabavke a što predmetnu odluku čini nepotpunom.

Dakle evidentni su očiti propusti pri donošenju predmetne Odluke, s obzirom da ne sadržava sve što je potrebno da bi se nesporno mogla ocjeniti ispravnost iste, propušteno je pri tome na cjelovit način razmotriti sve okolnosti slučaja i iznijeti argumentaciju, što u konačnici,usljed sadržaja, težine i broja propusta i nedostataka,dovodi do neodrživosti osporene odluke na snazi i njihovih posljedičnih pravnih dejstava.

Imajući u vidu navedeno ovaj organ cijeni da je potrebno žalbu usvojiti i predmet vratiti u fazu postupanja po žalbi, te će ugovorni organ u ponovnom postupku postupiti u skladu sa datim uputama u ovom rješenju.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članu 230. Zakona o upravnom postupku, ovaj organ riješio je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Marko Kolobarić

Dostaviti:
- *AERO-EXCLUSIVE d.o.o. Sarajevo*
- *Ured za veterinarstvo BiH*
- *evidenciji*
- *u spis*